H]Yf]gW\ Y`5VYbhYi Yf`]a`H]Yf[ UfhYb`?`Yj Y.
9fXa`ÀbbW\Yb`i bX`a Y`f`YbhXYW\_Yb`°

9bhXYW_Yb`G]Y`]a`H]Yf[ UfhYb`?`Yj Y`h]Yf]gW\Y`5VYbhYi Yf.
đ b[h]YfYž`GW\Ui ZØhhYfi b[ Yb`i bX`gdUbbYbXY`5hhfU_h]cbYb
ZØf`X]Y`[Ubny`i: Ua`]]Y`°

? @9J 9`"8Yf`H]Yf[UfhYb`?`Yj Y`V]YhYh`i: Ua` ]]Yb`i bX`H]Yf`]YV\UVYfb
Y]bY`gdUbbYbXY`A Ò[`]W\ \_Y]hž`X]Y`Gca`a YfZYf]Yb`Ua` `B]YXYff\Y]b
ni`j YfVf]b[ Ybž`hfc`hn`XYg`k YW\gY`\UZhYb`K`YhhYfg`"H]Yf[ UfhYb`Y]hYf
A Ufh]b`Dc`chnY`\_`YVh`VYgcbXYfg`X]Y`bYi Yb`5hhfU_h]cbYb`Yfj`cf
i bX`nY][`h`Ui`Zž`k ]Y`XYf`H]Yf[ UfhYb`U`g`9f`YVb]gcfh`X]Y`c`U`Y
; Ya`Y]bgW\UZh`VYfY]W\Yfh`"

đ b[Y`H]YfW\Yb`YfcVYfb`XYb`H]Yf[UfhYb`

đ`XYb`Y`hnhYb`nk`Y]`K`cW\Yb`\Uh`g]W\`]a`H]Yf[ UfhYb`?`Yj Y`Y]b][`Yg
[`YhUb`.:`ØbZ`_Y]bY`9fXa`ÀbbW\Yb`↑ b[ h]YfY`\UVYb`]\fY`gW\ØhnybXY
K`i`fZ`Ò\`Y`j`Yf`UggYb`i bX`Yf`_i bXYb`bi b`j`c`Yf`BYi`[]Yf`X]Y
5i`»`YbUb`U[`Y`"8]YgY`YV\UZhYb`\_`Y]bYb`H]YfY`g]bX`Y]b`VYgcbXYfYg
<][`\\][`h`ZØf`X]Y`6Ygi`W\Yfž`X]Y`]\fY`5i`gZØ[`Y`ni`f`A`]hhU[`gl`i`bX
BUW\`a`]hhU[`gnY]h[`Yd`Ubh`\UVYb`"5i`W\`UbXYfY`đ b[h]YfYž`k]Y
HfUa`dY`h]Yf!`i bX`Nk`Yf[`chYfbUW\`k`i`W\`gž`g]bX`ni`VYcVUW\hYb`i bX
n]Y\Yb`X]Y`6`]W\_Y`XYf`[`fc`»`Yb`i bX`_`Y]bYb`6Ygi`W\Yf`Ui`Z`g]W\`"

: ØhhYfi b[Yb`U`g`9f`YVb]g`ZØf`;`fc`»`i bX`?`Y]b`

9]bYf`XYf`<`Ui`dhUbn]Y\`i b[`gdi`b`_hY`XYg`H]Yf[UfhYbg`g]bX`X]Y
hÀ[`]W\Yb`GW\Ui ZØhhYfi b[Ybž`X]Y`i`a``%`ž`%`.'`\$`i`bX`%)`.'`\$`i` \`f
ghUhhZ]bXYb`"H]YfdZY[`Yf`]bZcfa`]YfYb`X]Y`;`ÀghY`b]W\h`bi`f`ØVYf`X]Y
H]YfYž`gcbXYfb`Yfn`À\`Yb`Ui`W\`]bhYfYggUbhY`i bX`\`i`a`cfj`c`Y
;`YgW\]W\hYb`Ui`g`]\fYa``5`hU[`"9]b`k`ÒW\Ybh]W\Yf`K`YW\gY`XYf`"

H]YfUfhYb`gcf[ h`XUZØfž`XUgg`]a a Yf`bYi Y` : ØhhYfi b[gYf`YVb]ggY
[YVchYb`k YfXYb`"Gc`ghY\Yb`ZfY]hU[g`6Ui a ghUW\Yfž`gUa ghU[g
FchY`DUbXUg`i bX`gcbbhU[ g`X]Y`9fXa ÅbbW\Yb`Ui Z`XYa
Dfc[fUa a "

B Yi [YghU`hYhY`5 hhfU_h]cbYb`ZØf`ni gÅhn`]W\Y 9f`YVb]ggY

B YVYb`XYb`H]YfZØhhYfi b[Yb`\_ØbbYb`X]Y`6Ygi W\Yf`X]Y`\_Øfn`]W\
bYi` [ YghU`hYhY`GW\ bYYYi`Ybj`c`]YfY`i bX`X]Y`cf][ ]bU`Y
K YghYfbghUXh`XYf`DfÅf]Y\i bXY`Yf`_i bXYb`"8]YgY`VY[Y\VUFY
5b`U[ Y`Yfa Ø[`]W\h`Yg`XYb` ; ÅghYbž`\Ui hbU\`ni`Yf`YVYbž`k ]Y`X]Y
DfÅf]Y\i bXY`YVYb`"?]bXYf`\UVYb`gc[Uf`X]Y`A Ø[`]W\`_Y]hž`Xi fW\
Y]bYb`Y][ YbYb`Hi bbY`ni`gW\`ØdZYb`i bX`g]W\`k]Y`Y]b`YW\hYf
DfÅf]Y\i bX`ni`ZØ\`Yb`"8]YgY`bYi Yb`5 hhfU_h]cbYb`k YW`_Yb`XUg
=bhYfYggY`i bX`ZØfXYfb`XUg`J YfghÅbXb]g`ZØf`X]Y`H]Yfk`Y`h"

9]b`D`Uhn`ZØf`Gd]Y`i bX`GdU»

8Yf`H]Yf[ UfhYb`?`Yj`Y`]gh`b]W\h`bi`f`Y]b`C`fh`ZØf`H]YfVY[Y]ghYfhYž
gcbXYfb`Ui W\`Y]b`VY`]YVhYg`N]Y`ZØf` : Ua`]]Ybž`XUb`_`XYf
\Yfj`cffU[ YbXYb`Gd]Y`a Ø[`]W\`\_Y]hYb`"8Yf`5VYb`hYi`Yfgd]Y`d`Uhn`[]`h
U`g`Y]bYf`XYf`gW\`ØbghYb`]b`XYf`F`Y[ ]cb`i bX`]gh`XYf`YfghY
]bhY[fU]j`Y`Gd]Y`d`Uhn`]b`?`Yj`Y`"8]YgY`5b[YVchY`a UW\Yb`Y]bYb
6Ygi W\`]a`H]Yf[UfhYb`ni`Y]bYa`VYgcbXYfYb`9f`YVb]g`i bX`hfU[Yb
ni`f`dcg]hj`Yb`9bhk]W`\_i b[ `XYf` ; Ya`Y]bgW\UZh`VY]ž`]bXYa`g]Y
[YgY`][ Y`i bX`Y\ffY]W\Y` : fY]nY]hU`\_h]j`]hÅhYb`ZØfXYfb`"

6Ygi W\ gnY]hYb`i bX`a Y`f`=bZcfa Uh]cbYb

8Yf`H]Yf[ UfhYb`]gh`hÅ[`]W\`j`cb`-`V]g`%` `I` \f`ZØf`6Ygi W\Yf`[ YØZzbYh`
K Yf`g]W\`ØVYf`X]Y`j`YfgW\]YXYbYb`J YfUbg`hU`hi b[Yb`i bX`
: ØhhYfi b[Yb`]bZcfa`]YfYb`a`ØW\hYž`Z]bXYh`U`\_hi`Y`Y`=bZcfa`Uh]cbYb
Ui`Z`XYf`K`YVgY]hY`XYg`H]Yf[UfhYbg`c`XYf`X]fY`_h]a
9]b[Ub[gVYfY]W\`"8Yf`H]Yf[UfhYb`?`Yj`Y`]gh`b]W\h`bi`f`Y]b`C`fh`XYf
6YcVUW\hi b[ž`gcbXYfb`Ui W\`Y]b`9f`YVb]gž`XUg`XUg`J YfghÅbXb]g
ZØf`X]Y`H]Yfk`Y`hi bX`X]Y`c`\_U`Y`BUhi`f`ZØfXYfh`"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY